**ואיש לא בא (טל ניצן) -התגובה השירית לשבעה באוקטובר**

הטראומה האסונית של טבח השבעה באוקטובר יצרה תגובה שירית ענפה ומורכבת.
ההרצאה תציג דגמים שונים של התגובה הספרותית הראשונית לטראומה, תוך חלוקה לקטגוריות שונות. כל קטגוריה תוצג על ידי שיר אחד. הרצף בין הקטגוריות יאפשר התבוננות במודל חמשת שלבי האבל על פי Kübler-Ross : הכחשה, כעס, מיקוח, דיכאון קבלה.

א. **שירה שעוסקת בקוצר ידה של השפה העברית לתיאור הזוועה**

למחרת היום, 8.10.23, המשוררת דפנה שן כתבה:

הַשָּׂפָה הָעִבְרִית מַרְכִּינָה הַבֹּקֶר

אֶת רֹאשָׁהּ בִּמְבוּכָה וּבְצַעַר

עַל שֶׁאֵין בָּהּ מִלִּים,

וְאֵין בַּמִּלִּים

כְּדֵי לְהַבִּיעַ

אֶת

השיר החזק הזה, שפורסם בפייסבוק וזכה לכ- 300 שיתופים, כולל בתוכו 17 מילים בלבד ומביע באמצעות קיטוע המשפט התחבירי את קוצר ידה של השפה העברית לתאר את המציאות האסונית, שכמותה לא ידענו. המבנה הגרפי ההולך ומצטמצם, ביחד עם הקיטוע באמצע המשפט, מבטא את התחושה שלאסון הזה אין שווה ערך מילולי, אין לו שפה. נדרשת דה קונסטרוקציה של השפה העברית. השפה ששימשה עד ה- 7 באוקטובר נגמרה.

**ב. אומנות הלם - שירה שנוקטת בתיאורים פלסטיים ומתארת באופן גרפי את האסון**

שבוע אחר כך, 20.10.23, על שער העיתון "ידיעות אחרונות" הופיע שירו של רוני סומק – "אני הראש הכרות שאתם לא מכירים". השיר הודפס בתוך איור של ראש כרות של ילד. האיור הגביר את הבוטות הפלסטית של הטקסט שניסה לייצג באופן פלסטי את הזוועה הבלתי נתפסת.

**אני הראש הכרות שאתם לא מכירים**

הַשֵּׂעָר שֶׁלִּי בְּלוֹנְדִּינִי יוֹתֵר מֵהַחוֹל עָלָיו הוּא

מִתְגַּלְגֵּל.

עַל שְׂפָתַי מִצְטוֹפְפוֹת מִלִּים

חֲדוֹת כַּסַּכִּין

שֶׁפָּגְשָׁה אֶת גְּרוֹנִי.

אַתֶּם הַמִּתְהַפְּנְטִים מֵעֵינַי, הַנִּיחוּ זִ'יטוֹן

עַל גַּלְגַּל הַמַּזָּלוֹת

הַמִּסְתַּחְרֵר מִתַּחַת לַגַּבּוֹת.

אַל תִּשְׁאֲלוּ לִשְׁמִי וְדַמְיְנוּ אֶת יָדַי

מְחַבְּקוֹת אֶת הַגּוּף שֶׁהָיָה כָּל כָּךְ יָפֶה

מִתַּחַת לְצַוָּארִי

וּמֻשְׁלָךְ עַכְשָׁו אֶל בּוּשַׁת הָאֲדָמָה

כְּאִלּוּ הָיָה לֹא יוֹתֵר מִקְּלִפַּת בָּנָנָה.

הַשֶּׁמֶשׁ זָרְחָה, כָּתַב הַמְשׁוֹרֵר,

וַאֲנִי בְּקֹשִׁי דֻּגְמָנִית שֶׁל חֹשֶׁךְ.

לֹא יוֹתֵר.

רוני סומק מגיב לאירועים בזמן אמת וכותב מנקודת המבט של הראש הכרות. זאת נקודת מבט שלא מאפשרת בריחה. סומק אוחז בנוראות של הרגע, כדי לא לתת לזוועה לחמוק, אלא להפך - לחקוק אותה לדיראון עולם. גם בשירים אחרים שלו, סומק בוחר את נקודת הקיצון של הזוועה ומדבר ממנה - מעין אמנות הלם. סומק נוטה להזדהות עם החולייה החלשה ביותר וההזדהות הזאת גורמת לו לבחור את נקודת המבט שלה. הפעם, הבחירה מצמררת במיוחד כי זאת נקודת המבט של הראש הכרות. הראש הכרות פונה באופן ישיר אל הקורא, תוך שילוב תמונות ראליסטיות, כגון הסכין שפגשה את הגרון, ביחד עם תמונות סימבוליות – למשל, גלגל המזלות המסתחרר מתחת לגבות. קולאז' שירי זה כולל בתוכו אלמנטים סטריאוטיפים של תרבות פופולרית, כגון, ז'יטון על גלגל המזלות או השיער הבלונדיני. האפקט הפופולרי מקצין את הזעזוע, מחזק את הפגיעה הישירה בבטנו של הקורא ומאפשר ליצור פעולה פוליטית של זעקה נגד האלימות.

באותו מוסף, 20.10, הופיע שירה של טל ניצן.

ג. **שירה שמשחזרת את האירועים, מתעכבת על פרטי הזוועה ומשתהה עליהם**.

**השעות**וּבְלִי שֶׁהֻסְבַּר לָהֶם כֵּיצַד

כְּאִלּוּ יָדְעוּ מִדּוֹרוֹת, מִלֵּדָה,

כִּוְּצוּ עַצְמָם בָּאָרוֹן וְכִוְצוּ נְשִׁימָה וְחִיכּוּ

וְאִישׁ לֹא בַּא.

וּבֵין אֶצְבְּעוֹתֵיהֶם כְּמוֹ מַחְרֹזֶת תְּפִלָּה

מוֹלְלוּ אֶת הַהַבְטָחָה עַד שֶׁהָיְתָה

לְאֵפֶר אָדִישׁ שֶׁצָּרַב בִּגְרוֹנָם

וְאִישׁ לֹא בַּא.

וְשָׁמְטוּ אֶחָד-אֶחָד אֶת אוֹצְרוֹתֵיהֶם הַתַּמִּים

כְּמִי שֶׁמַּשְׁלִיךְ מִשְׁקַל מִסִּירָה

וְשָׁקְעוּ בְּיַתְמוּת סְמִיכָה וּנְחוּשָׁה

וְאִישׁ לֹא בַּא.

וְרֶגַע תָּהוּ אִם בָּהֶם הָאַשְׁמָה

אִם כָּשְׁלוּ בְּפִתְרוֹן הַחִידָה הָאֲיֻמָּה

אַךְ יָדְעוּ, מִּיָּד יֵאָסְפוּ אֶל זְרוֹעוֹת נֶחָמָה

וְאִישׁ לֹא בַּא.

וְלִטְּפוּ יְלָדִים בְּיָדַיִם זָבוֹת דָּם

כְּשֶׁנָּמַסּוּ עַד אַחֲרוֹן הַקִּירוֹת מִסְּבִיבָם

וְסֶדֶק נִבְעָה מִיָּם וְעַד יָם

וְאָזְלוּ כָּל מַלְאָכִים מֵהָעוֹלָם

וְנָפְלָה חֲשֵׁכָה

שְׁחֹרָה מִכָּל חֲשֵׁכָה

וְעָבְרָה שָׁעָה וְעוֹד שָׁעָה וְעוֹד שָׁעָה וְעוֹד

שָׁעָה וְעוֹד שָׁעָה וְעוֹד שָׁעָה וְעוֹד שָׁעָה וְעוֹד שָׁעָה וְעוֹד שָׁעָה וְאִישׁ

לֹא בַּא.

הוויית החסר וההעדר מזינה את שירתה של טל ניצן. שירתה נתונה בחיפוש מתמיד אחר נקודת אחיזה, בְּעולם שההומניסטי בו הולך ונכחד. פעמים רבות בשירתה, העולם הפנימי מתואר כעולמו של הילד. כאן, ניצן מנסה לפרק במילים את אימת הילדים במחבוא. השיר צועק את העושק השתוק של הילדים. גם כאן זאת נקודת המבט של החולייה החלשה - הילדים הקטנים שהסתתרו שעות ארוכות בארונות, לעיתים אחרי שחזו באימה, ללא הזכות להשמיע קול. נקודת המבט הזאת מייצר אמפתיה, כמנגנון מרכזי בשיר זה ובשירתה בכלל. באמצעות ההשתהות והחזרות, ניצן מנסה להתקרב למשך הזמן האובייקטיבי בו התרחשו האירועים. השיר מתחיל ב- ו' החיבור, כאילו הוא המשך לזוועה שהתחילה לפני כן. כך גם כל שאר משפטי השיר מתחילים ב- ו' החיבור, כשכל ו' חיבור כזאת מבטאת עוד שלב באימה. כך פועלות גם החזרות על צירופי הלשון "ועברה עוד שעה" ו"ואיש לא בא".
המיקוד המוסרי שמכונן את נקודת התצפית מזמין השוואה עם הפרויקט הפילוסופי של לוִינס על אודות האחֵר והאחריות כלפיו.[[1]](#footnote-1) שירתה החברתית והפוליטית של ניצן מאופיינת ברגישות גדולה והזדהות עמוקה עם כאבו של הזולת. ילדים רבים מופיעים בשיריה העוסקים במוראות המלחמה, כמי שנקרעים מעל עולמם ואנוסים לחיות בעולם מלא אימה. ניצן מחפשת את הרגעים בהם העולם החיצוני חודר לזה הפנימי ובמקביל היא מחפשת את הכוח שמאפשר לאותו עולם פנימי להיוותר טוב ולשמר את האמונה באפשרות של חמלה. בשיר זה קיימת האימה בלבד, ללא בדל של תקווה.

במקביל ובשלב מוקדם מאוד החלו להופיע שירי זעם, שהביעו כעס ישיר.

ד. **שירה זועמת שמפנה אצבע מאשימה לכיוון האחראי לאסון ומתמקחת איתו.**

שולמית אפפל, משוררת בעלת מוניטין, שהחלה לפרסם כבר ב- 1965, אינה מסתפקת במחאה כללית נגד האלימות אלא נוקטת עמדה פוליטית ספציפית ומצביעה ישירות על האשם במחדל. שבוע אחרי הטבח מתפרסם ב"ידיעות אחרונות" השיר הבא:

**כזה עוד לא היה לנו**

מִי יָכוֹל הָיָה לָדַעַת. זֶה הָיָה הֲרֵי
רַק עוֹד יוֹם חַג שֶׁנִּבְרָא
וְכָזֶה שֶׁיִּזְכֵר מֵעַתָּה
כִּתְמוּנוֹת מִן הַגֵּיהִנּוֹם
לְדִרְאוֹן עוֹלָם לְרַבִּים מֵאִתָּנוּ
וְיִשָׁאֵר גַּם לְךָ הוֹגֶה יִשְׂרָאֵל בַּמִּלְחָמָה
כְּאִלּוּ מָה, הָאָסוֹן שֶׁלָּנוּ הוּא לֹא שֶׁלְךָ

השיר מצביע במרירות ובשפה ישירה על "הוגה ישראל במלחמה". זהו שיר החף מכל מטפוריקה פואטית, באופן שחושף אמת שאינה נתונה לפרשנות. השיר נפתח בנימה לקונית ומסתיים באירוניה כאובה. המילים "הוגה ישראל במלחמה" מכוונות ישירות אל מי שהמשוררת תוספת כאשם – ראש הממשלה. היא לא רק מאשימה אותו בדרדורה של המדינה אל המלחמה, אלא מצביעה גם על חוסר האמפתיה של האשם ביחס לנפגעים הישירים של האסון: "כאילו מה, האסון שלנו הוא לא שלך". בשלב מאוד מוקדם של המלחמה אפפל מנסחת את המסקנה הפוליטית שעתידה להתנסח כעבור מספר חודשים בשלטי חוצות.

ה. **החיים על החרב - שירה שמתבונות נכוחה בחיי המלחמה של החברה הישראלית (מיה לוי ירון)**

כמה שבועות אחרי ההלם הראשוני החלה להופיע שירה יותר ויותר ביקורתית. שירה של מיה לוי ירון מתבונן בחיי המלחמה שלך החברה הישראלית בעשרים השנים האחרונות. לשיר (ללא כותרת) מצורפת הקדמה - רשימת מלאי של המלחמות, או בשמם המקטין – המבצעים, במהלך עשרים השנים האחרונות, החל ממבצע "קשת בענן", ב- 2004 וכלה במלחמה הנוכחית. רשימת הכותרים, כלומר, שמות המלחמות, מבליטה את הפער הנורא בין השמות היפים, הליריים לעיתים, לבין המשמעות הממשית שלהן, של אובדן חיי אדם, של הרג, פציעות, גופות מרוטשים וסבל לדורות.

קשת בענן 2004, ימי תשובה 2004, גשם ראשון 2005, מכת ברק 2006, גשמי קיץ 2006, חורף חם 2008, עופרת יצוקה 2009-2008, הד חוזר 2012, עמוד ענן 2012, צוק איתן 2014, גן סגור 2019, חגורה שחורה 2019, שומר החומות 2021, שובר גלים 2022, עלות השחר 2022, מגן וחץ 2023, חרבות ברזל 2023

וְזֶה סִפּוּר חַיֵּינוּ לִסְפִירַת אַלְפַּיִם:

מִקֶּשֶׁת בְּעָנָן לִימֵי תְּשׁוּבָה וְגֶשֶׁם רִאשׁוֹן

וּמַכַּת בָּרָק וְגִשְׁמֵי קַיִץ עַד חֹרֶף חַם

מעל עוֹפֶרֶת יְצוּקָה

וְהֵד חוֹזֵר וְעַמּוּד עָנָן בצוּק אֵיתָן

וגַן סָגוּר בַּחֲגוֹרָה שְׁחֹרָה

וְשׁוֹמֵר הַחוֹמוֹת צוֹפֶה מוּל שׁוֹבֵר גַּלִּים

עַד עַלּוֹת הַשַּׁחַר

מָגֵן וְחֵץ וְחַרְבוֹת בַּרְזֶל - - -

וְעוֹד הַיָּד

וְעוֹד הַמַּאֲכֶלֶת

וְעוֹד הַתּוֹלָדוֹת

כֻּלָּן נְטוּיוֹת

המשוררת שוזרת את שמות המלחמות, לפי סדרן, למעין סיפור עם התחלה, אמצע וסוף. הארגון מחדש של שמות המלחמות, באמצעות תוספות מזעריות של מילות יחס, מייצר מבט כולל על חיי החרב של החברה הישראלית. התוכן העלילתי מגביר את הצרימה לנוכח המשמעות הגשמית של המילים. בדרך זו השיר מעיר מחדש את המילים ומשקף את המחזוריות של שפיכות הדמים שאינה פוסקת ולפי השיר גם לא תיפסק. ו' החיבור משמשת כאמצעי ליצירת העלילה השירית, אך הימשכותה, גם בשלוש השורות האחרונות של השיר, שאינן קשורות לשמות המלחמות, מעלה את המסקנה הפסימית, שהדינמיקה של הימשכות האלימות לא תיעצר. גם היעדר הנקודה בסוף השיר מסמן שאין סוף למאבק הדמים.

ו. **חשבון נפש על הבטחות השווא של התרבות העברית**

אלי אליהו, משורר עטור פרסים, פרסם שיר על השבר של ההבטחה הלאומית. זהו דיבור בגוף שני, כשהנמענת שלו היא התרבות העברית. המשורר פונה אליה ואומר:
\*

אָמְרוּ לָנוּ שֶׁאַתְּ דְּבַשׁ וְחָלָב,

קִבּוּץ גָּלוּיוֹת, מַגָּשׁ שֶׁל כֶּסֶף,

יְרוּשָׁלַיִם שֶׁל זָהָב, שֶׁאַתְּ לָנוּ

אֵם וָאָב, שֶׁטּוֹב לָמוּת בַּעֲדֵךְ

בִּשְׂדֵה הַקְּרָב. אֲבָל פִּתְאוֹם

קָם אָדָם בַּבֹּקֶר וְרוֹאֶה לְנֶגֶד

עֵינָיו — אֶרֶץ זָבַת דָּם וְכָזָב.

השיר כולל בתוכו אבני יסוד, שהם טקסטים מכוננים של התרבות העברית – פירוט:
הבטחת המרגלים – זבת חלב ודבש
אלתרמן – מגש הכסף
נעמי שמר - ירושלים של זהב
ארץ - שייקה פייקוב
אמיר גלבוע - שיר בבוקר בבוקר

זו שיר שקורע את המסווה מעל המילים הלאומיות וחושף את ערוותן. המילה "כזב" החותמת את השיר מתייחסת לכזב שכלול בהבטחה שמגולמת בשירים אלה. הכזב של השיטה עולה גם בטקסטים נוספים של אליהו. הרגישות שלו מופנית אל החלש, הפגיע, הביישן, אל הילדים הרכים. בשיר "בשערי בית הספר" הוא כותב: "עוד מעט גם על גבךְ יוטל ילקוט הכזבים". הרעל שאליהו אינו יכול לסבול הוא כזב תודעתי. העמדה הפסימית הזאת הולכת ומתעצמת כאן בשיר, כשהיא מוחלת על טקסטים מכוננים ונפוצים בתרבות הישראלית.

**ז. "השיטה פרחה"- שירה שמשתוממת על עצם הימשכותם של החיים**

בפואמה "בעיר ההריגה", שח"נ ביאליק כתב בעקבות פרעות קישינב, נכתבו השורות הידועות "השמש זרחה, השיטה פרחה והשוחט שחט". מילים אלו הפכו ברבות השנים למייצגות האולטימטיביות של אדישותו של הטבע לנוכח קטסטרופה לאומית ושל התמיהה על עצם הימשכותם של החיים, אחריה. בעקבות מלחמת יום כיפור, דורית צמרת כתבה וריאציה לתמיהה זו, בשיר הזמר הנודע "החיטה צומחת שוב". זהו הפער בין הקטסטרופה מצד אחד, לבין המשכיותו של העולם ואדישותו של הטבע מצד שני. המשוררת רות נצר מתייחסת לתמה הזאת בשירה "בימים אלה". התאריך "אוקטובר 2023" מסמן את המציאות החוץ טקסטואלית, את מלחמת השבעה באוקטובר.
 **רות נצר**

**בימים אלה**

1.

קַעֲרַת הַתֶּה הַיַּפָּנִית

מְחֻסְפֶּסֶת, צְנוּעָה וּשְׂרוּטָה

(לֹא) מִתְבַּיֶּשֶׁת בִּשְׁלֵמוּתָהּ בְּיָמִים אֵלֶּה.

2.

אֵיךְ הֵם מְעִזִּים

פִּרְחֵי הַבּוּגֶנְוִילְיָה

לְהַרְטִיט בְּסֶגּוֹל עַז

אֶת שִׁפְעַת הַחַיִּים

אֵיךְ הֵם מְעִזִּים

לִפְרֹט עַל קְלִידֵי הָעוֹלָם

וְצִפּוֹרִים מְדַלְּגוֹת בֵּינֵיהֶם

מְסַפְּרוֹת סוֹדוֹת זוֹ לָזוֹ

כְּאִלּוּ אֵין רֹעַ בָּעוֹלָם

אוקטובר 2023

השיר מעמיד במרכזו את היפה, הענוג, הפורח וההרמוני. המציאות האסונית מצוינת ברמז בלבד, בסופי הבתים, במילים: "בימים אלה" ו"כאילו אין רוע בעולם". בשונה מהפואטיקה הגרפית של רוני סומק או של טל ניצן, שיר זה נדרש לעדינות ונוגע בזוועה רק בעקיפין וברמז, באמצעות התאריך.

לסיום, השירה שהטיחה, זעמה והתעכבה על פרטי הזוועה, מנסה לברוא מתוך עצמה מזור ונחמה. המילים שנשברו מתארגנות מחדש כדי לחזור ולהיות איחוי.

ח. **שירה ככוח מרפא**

**גבי ברזל - לִהְיוֹת שׁוּב תֶּפֶר**לְעוֹלָם יָקוּם אָדָם מִן הֶעָפָר וָאֵפֶר
לִהְיוֹת תּוֹפֵר עַצְמוֹ שִׁירָה
לִהְיוֹת שׁוּב תֶּפֶר
בִּמְקוֹם לִהְיוֹת עַד כְּלוֹת בַּקֶּרַע הַנּוֹרָא.

עולה מן השיר המסקנה שלמרות השבר בשפה, עליה להתארגן מחדש ולברוא מתוכה יצירה אמנותית, כלומר, שירה. השירה שפערה את השבר היא גם זאת שמוטל עליה לאחותו. יש בכוחה של השירה לרפא, לתת אלטרנטיבה ותקווה.

ברצוני להציע לבחון את השירים שהצגתי דרך מודל שלבי האבל על פי קובלר רוס(Kübler-Ross) מ- 1969, הידוע גם בתור חמשת שלבי האבל להתמודדות עם מצבי אבל ואובדן. המודל של קובלר-רוס מציע מסגרת להמשגת התהליך, אולם זהו מודל גמיש. חמשת השלבים אינם חייבים להופיע באופן כרונולוגי, בזה אחר זה ולפי הסדר, ולא כולם יופיעו אצל כל האנשים. תהליכי אבל ואובדן לובשים צורה ייחודית המשתנה מאדם לאדם.

**שלב א- ההכחשה**ההכחשה היא לרוב הגנה זמנית המבטאת את הקושי להתמודד עם המציאות, והיא תגובה אנושית טבעית במצבי קיצון מעין אלו. קובלר-רוס מתייחסת לתגובה זו כמעין "בולם זעזועים" לו האדם זקוק עם קבלתה הראשונית של הידיעה הקשה. שירה של דפנה שן הוא סוג של הכחשה. לשפה העברית אין אפשרות לייצג את האסון. חוסר הייצוג הוא וריאציה של הכחשה.

**שלב ב' – כעס**מרבית האנשים לא יכולים להמשיך להתכחש לאורך זמן לבשורת המוות וכך ההכחשה מפנה את מקומה לרגשות קשים של כעס, זעם ושנאה. שירה של שולמית אפפל, "כזה עוד לא היה לנו" מבטא זעם כלפי השלטון, ומפנה אצבע מאשימה כלפי האשם במחדל.

**שלב ג – מיקוח**

בהמשך לכעס מופיע מעין ויכוח על מחיריו של האסון. ייצוג מובהק של שלב המיקוח מצאתי בשיר שנכתב זמן רב לפני מלחמת השבעה באוקטובר – שירה של קדיה מולודובסקי "אל חנון", משנת 1945. השיר זכה לשמונה תרגומים:

אֵל חַנוּן,

מְצָא לְךָ עַם אַחֵר,

בְּחַר לְךָ.

עֲיֵפִים אֲנַחְנוּ מִלָמוּת וּמִמֵּתִים,

אֵין לָנוּ תְפִלּוֹת עוֹד.

מְצָא לְךָ עַם אַחֵר,

בְּחַר לְךָ.

אֵין לָנוּ דָּם עוֹד

כְּדֵי לְהְיוֹת קָרְבַּן־שְׁלָמִים.

מִדְבָּר נִהְיָה בֵּיתֵנוּ ,

הָאֲדָמָה צָרָה מִהְיוֹת לָנוּ קְבָרִים,

וְלֹא נוֹתְרוּ קִינוֹת עוֹד לָנוּ

וְלֹא שִיר מִסְפֵּד

בַּסְפָרִים הָעַתִּיקִים.

**שלב ד' - דיכאון**

הדיכאון מיוצג היטב בשירו של רוני סומק שמנסה ללכוד את תחתית התהום והוא עושה זאת באמצעות תקריב לאחת התמונות המזעזעות ביותר שאירעו בשבעה באוקטובר - כריתת ראשים של ילדים. נמיכות הרוח מיוצגת היטב גם בשירה של טל ניצן - "ואיש לא בא". החזרות הרבות בשיר ממחישות את ההמתנה הנואלת להצלה ואת הציפיה שנכזבה, באופן שמייצג את עומק הצער, השפל הרגשי, הדיכאון.

**שלב ה'-** **השלמה**אינני חושבת שהספרות העברית, כשלוחה של החברה והתרבות הישראלית, יכולות להשלים עם אסון בסדר גודל כזה. אבל יש ניסיונות לחפש בדל תקווה ופיסת נחמה. כמו בתגובת הנגד של ההתארגנויות החברתיות, עם פרוץ המלחמה, שביטאו כוח מניעה נחוש למול ההתפרקות והשבר, כך גם הספרות העברית מחפשת דרכים להתגברות ולנחמה.
השלמה במובן הזה נמצאת בשירו של גבי ברזל שמחפש ומוצא את התפר בכתיבת שירה, בעצם האמנות. הספרות העברית מחפשת מתוך עצמה את התפר, את הריפוי, את זקיפות הקומה והתקווה.

1. לוינס, עמנואל, הומניזם של האדם האחר (תרגום: סמדר בוסתן), מוסד ביאליק, 2004. [↑](#footnote-ref-1)